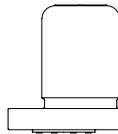


## CONA®-Universal ANSI

für Schnell-Montage-/Demontage an CONA®-Connector oder Fremdanschlüsse

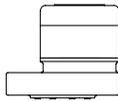
### CONA®B-Universal ANSI Bimetall Kondensatableiter ANSI300

(Fig. 604) Edelstahl Fig. 604 Seite 2



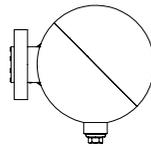
### CONA®M-Universal ANSI Membrankapsel Kondensatableiter ANSI300

(Fig. 622) Edelstahl Fig. 622 Seite 3



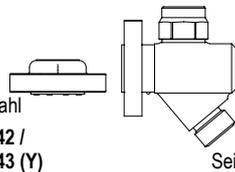
### CONA®S-Universal ANSI Schwimmer Kondensatableiter ANSI300

(Fig. 628) Edelstahl Fig. 628 Seite 4



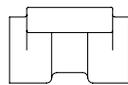
### CONA®TD-Universal ANSI Thermodynamischer Kondensatableiter ANSI300

- ohne Sieb (Fig. 642) Edelstahl Fig. 642 / Seite 5  
- mit außenliegendem Sieb (Fig. 643) Fig. 643 (Y)



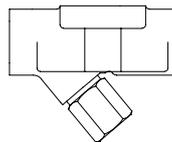
### CONA®-Connector 681 ANSI Systemanschluss ANSI300

- mit Gewindemuffen (Fig. 681....2) Edelstahl Seite 6  
- mit Schweißmuffen (Fig. 681....3) Fig. 681



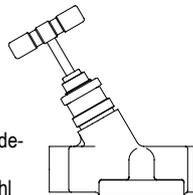
### CONA®-Connector 682 ANSI Systemanschluss mit außenliegendem Sieb ANSI300

- mit Flanschen (Fig. 682....1) Schmiedestahl Seite 6  
- mit Gewindemuffen (Fig. 682....2) Edelstahl  
- mit Schweißmuffen (Fig. 682....3) Fig. 682  
- mit Schweißenden (Fig. 682....4)



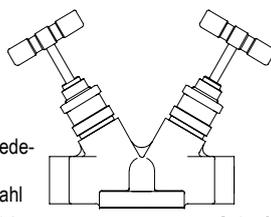
### CONA®-Connector 683 ANSI Systemanschluss mit absperrbarem Eingang ANSI300

- mit Flanschen (Fig. 683....1) Schmiedestahl Seite 6  
- mit Gewindemuffen (Fig. 683....2) Edelstahl  
- mit Schweißmuffen (Fig. 683....3) Fig. 683  
- mit Schweißenden (Fig. 683....4)



### CONA®-Connector 684 ANSI Systemanschluss mit absperrbarem Eingang und Ausgang ANSI300

- mit Flanschen (Fig. 684....1) Schmiedestahl Seite 6  
- mit Gewindemuffen (Fig. 684....2) Edelstahl  
- mit Schweißmuffen (Fig. 684....3) Fig. 684  
- mit Schweißenden (Fig. 684....4)



CONA®B-Universal Fig. 604 mit CONA®-Connector Fig. 681....2

#### Merkmale CONA®-Universal ANSI:

- Zum Ableiten von
  - Fig. 604 / 622 / 642 / 643: unterkühltem Kondensat
  - Fig. 628: siedendheißem Kondensat
- Robust und unempfindlich gegen Wasserschlag
- Selbsttätige Entlüftung beim Anfahren und während des Betriebs der Anlage
- Fig. 604 / 622 / 642 / 643: Wirkung zugleich als Rückschlagventil
- Einbaulage:
  - Fig. 604 / 622: beliebig, ausgenommen Kappe nach unten
  - Fig. 628: immer mit Ablassschraube nach unten
  - Fig. 642: beliebig
  - Fig. 643: Siebstopfen nach unten
- Ausführung in hochwertigem Edelstahl
- Optimiertes Armaturendesign für Schnellmontage
- Mit allen Typen CONA-Connector kombinierbar

#### Merkmale CONA®-Connector ANSI:

- Platz sparende, kompakte Bauweise
- Minimierung des Installations- und Wartungsaufwandes
- Materialien wahlweise in C-Stahl und Edelstahl
- Fig. 682: mit außenliegendem Sieb
- Fig. 683 / 684: mit integriertem, wartungsarmen Stopfbuchs-Absperrventil (auch in wartungsfreier Faltenbalg-Ausführung nach TA-Luft)
- Einfacher Austausch der angeschlossenen Ableiter durch Absperrn von Zu- und Ableitung
- Optional mit Ausblasevorrichtung
- Fig. 683: speziell für die Ausrüstung des CODI, als Kondensatsammler, empfohlen
- Vermeidung potentieller Leckagequellen durch Wegfall zusätzlicher Schraub- und Schweißverbindungen mit Ventilen und Rohrleitungen
- Mit allen Typen CONA-Universal kombinierbar
- Druckprüfung nach API 598

CONA®B-Universal - Bimetall Kondensatableiter (Edelstahl)

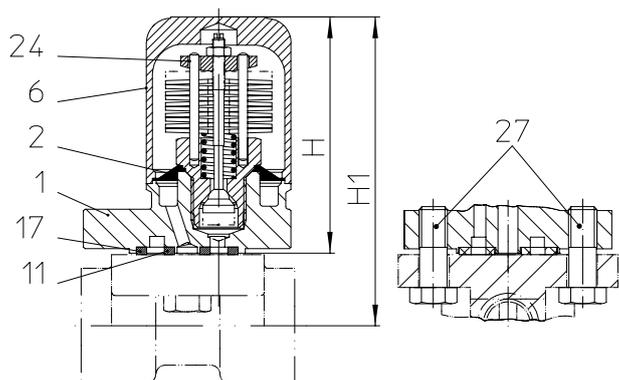
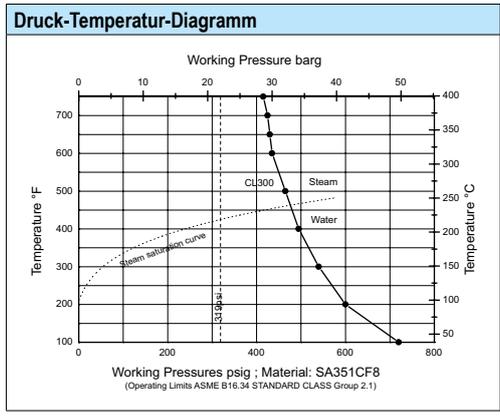


Fig. 604 Universal-Flansch mit 2 x 3/8" UNC-Gewinde



Figur	Nenndruck	Werkstoff	NPS	Betriebsdruck PS	Eintrittstemperatur TS	zul. Differenzdruck ΔPMX	für Regler
55.604	ANSI300	SA351CF8	2 x 3/8"	22 barü	400 °C	22 bar	R22

Anschlussarten	
• Universal-Flansch _____ 2 x 3/8" UNC-Gewinde	
Merkmale	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Thermischer Kondensatableiter mit korrosionsbeständigem, Wasserschlag unempfindlichem Bimetallregler</li> <li>• Selbsttätige Entlüftung beim Anfahren und während des Betriebs der Anlage</li> <li>• Rückflusssicherung</li> <li>• mit innenliegendem Sieb</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• robuste, wasserschlagsichere Konstruktion</li> <li>• Einbaulage beliebig, jedoch nicht mit der Kappe nach unten</li> <li>• Optimiertes Armaturendesign für Schnellmontage</li> <li>• Mit allen Typen CONA-Connector kombinierbar (siehe Seite 6)</li> </ul>

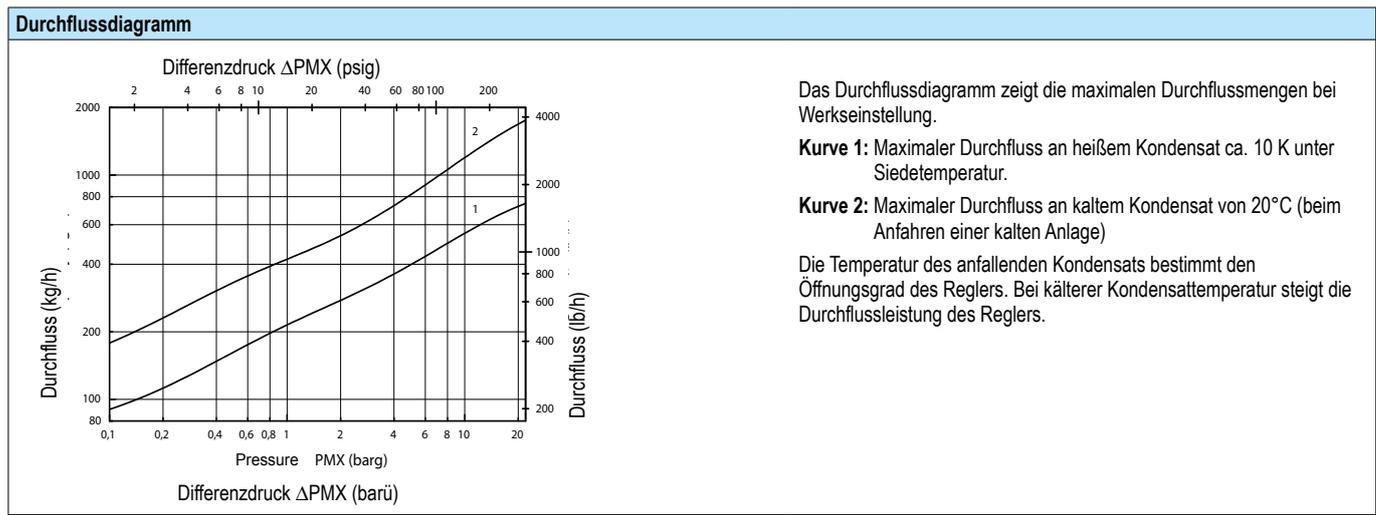
Anschlussarten	Universalflansch
NPS	2 x 3/8"

Abmessungen	
H	(mm) 82
H1	(mm) je nach Connector-Typ

Gewichte	
(ca.)	(kg) 0,8

Teilleiste			
Pos.	Ers.	Bezeichnung	Fig. 55.604
1	x (kpl. Baugruppe)	Gehäuse	SA351CF8
2		Sieb	SA240Gr.304
6		Kappe	SA276Gr.321
11		Spiraldichtung	Metaflex (mit Graphit)
17		Spiraldichtung	Metaflex (mit Graphit)
24		Regler	korrosionsfestes Bimetall TB 102 / 85
27		6kt-Schraube	SA193Gr.B16
L Ersatzteile			

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!  
Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen und beim Hersteller anzufragen (siehe Produktübersicht und Beständigkeitsliste).  
Betriebsanleitungen stehen zum Download unter [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com) bereit.



Das Durchflussdiagramm zeigt die maximalen Durchflussmengen bei Werkseinstellung.  
**Kurve 1:** Maximaler Durchfluss an heißem Kondensat ca. 10 K unter Siedetemperatur.  
**Kurve 2:** Maximaler Durchfluss an kaltem Kondensat von 20°C (beim Anfahren einer kalten Anlage)  
Die Temperatur des anfallenden Kondensats bestimmt den Öffnungsgrad des Reglers. Bei kälterer Kondensattemperatur steigt die Durchflussleistung des Reglers.

CONA®M-Universal - Membrankapsel Kondensatableiter (Edelstahl)

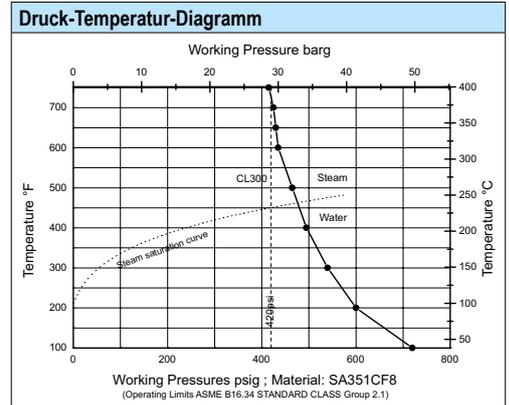
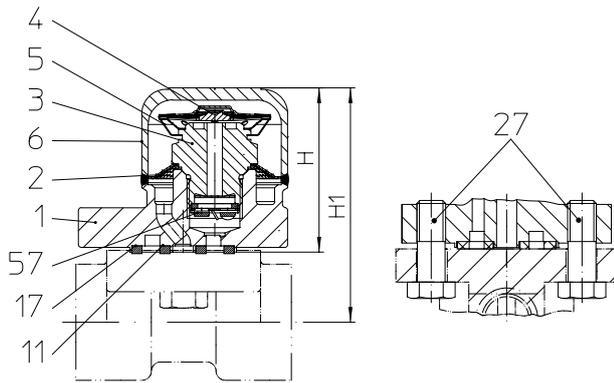


Fig. 622 Universal-Flansch mit 2 x 3/8" UNC-Gewinde

Figur	Nenndruck	Werkstoff	NPS	Betriebsdruck PS	Eintrittstemperatur TS	zul. Differenzdruck ΔPMX	für Regler
55.622	ANSI300	SA351CF8	2 x 3/8"	29 barü	400 °C	29 bar	R32

Anschlussarten

- Universal-Flansch \_\_\_\_\_ 2 x 3/8" UNC-Gewinde

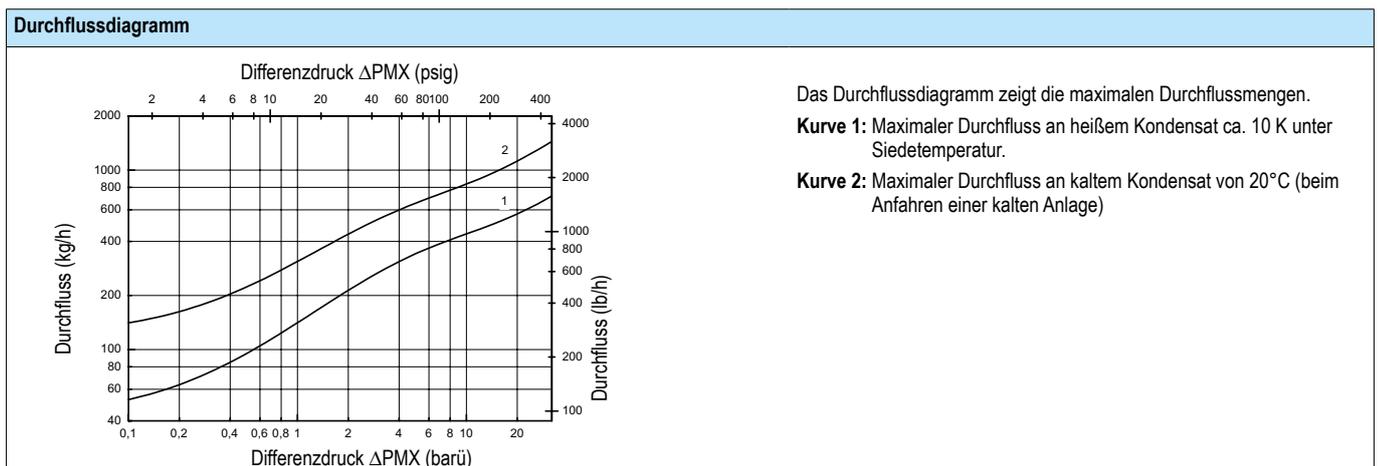
Merkmale

- Thermischer Kondensatableiter mit korrosionsbeständiger, wasserschlagfester Membrankapsel
- Rückflusssicherung
- mit innenliegendem Sieb
- robuste, wasserschlagsichere Konstruktion
- Membrankapsel für eine Kondensatunterkühlung von ca. 10K
- Einbaulage beliebig, jedoch nicht mit der Kappe nach unten (optimale Filterwirkung bei waagrechtem Einbau)
- Optimiertes Armaturendesign für Schnellmontage
- Mit allen Typen CONA-Connector kombinierbar (siehe Seite 6)

Anschlussarten		Universalfansch
NPS		2 x 3/8"
Abmessungen		
H	(mm)	54
H1	(mm)	je nach Connector-Typ
Gewichte		
(ca.)	(kg)	0,6

Teilleiste			
Pos.	Ers.	Bezeichnung	Fig. 55.622
1	x (kpl. Baugruppe)	Gehäuse	SA351CF8
2		Sieb	SA240Gr.304
3		Sitz, kpl.	AISI303
4		Membrankapsel B (Membran / Kapsel)	Hastelloy / SA240Gr.304
5		Federspange	AISI301
6		Kappe	SA276Gr.321
11		Spiraldichtung	Metaflex (mit Graphit)
17		Spiraldichtung	Metaflex (mit Graphit)
27		6kt-Schraube	SA193Gr.B16
57		Rückflusssicherung	SA240Gr.304
L Ersatzteile			

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!  
Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen und beim Hersteller anzufragen (siehe Produktübersicht und Beständigkeitsliste).  
Betriebsanleitungen stehen zum Download unter [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com) bereit.



Das Durchflussdiagramm zeigt die maximalen Durchflussmengen.  
**Kurve 1:** Maximaler Durchfluss an heißem Kondensat ca. 10 K unter Siedetemperatur.  
**Kurve 2:** Maximaler Durchfluss an kaltem Kondensat von 20°C (beim Anfahren einer kalten Anlage)

CONA®S-Universal - Schwimmer Kondensatableiter (Edelstahl)

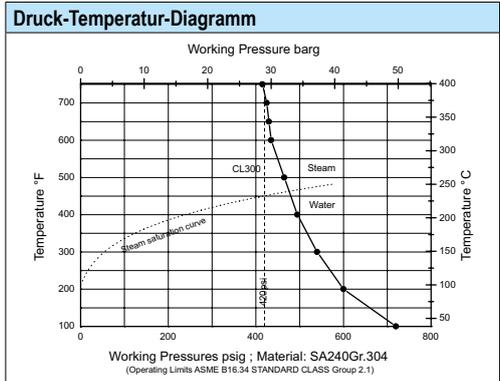
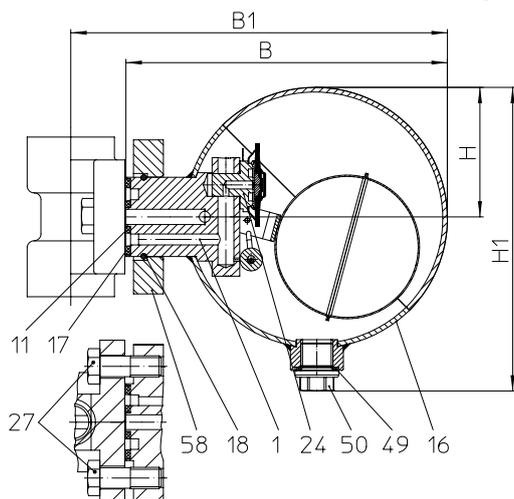


Fig. 628 Universal-Flansch mit 2 x 3/8" UNC-Gewinde

Figur	Nenndruck	Werkstoff	NPS	Betriebsdruck PS	Eintrittstemperatur TS	zul. Differenzdruck ΔPMX	für Regler
55.628	ANSI300	Gehäuse: SA182F321 / Haube: SA240Gr.304	2 x 3/8"	29 barü	400 °C	29 bar	R32

Anschlussarten

- Universal-Flansch \_\_\_\_\_ 2 x 3/8" UNC-Gewinde

Merkmale

- Schwimmer Kondensatableiter mit Niveauregelung zur Entwässerung von Dampfanlagen aller Arten
- eine integrierte Membrankapsel als zusätzliches thermisches Regelglied dient der automatischen Anfahrventilöffnung
- unverzügliche Ableitung von siedendheißem Kondensat
- robuste, wasserschlagsichere Konstruktion
- Einbaulage immer mit Ablassschraube (Pos. 50) nach unten
- Mit allen Typen CONA-Connector kombinierbar (siehe Seite 6)

Anschlussarten	Universalflansch
NPS	2 x 3/8"

Abmessungen

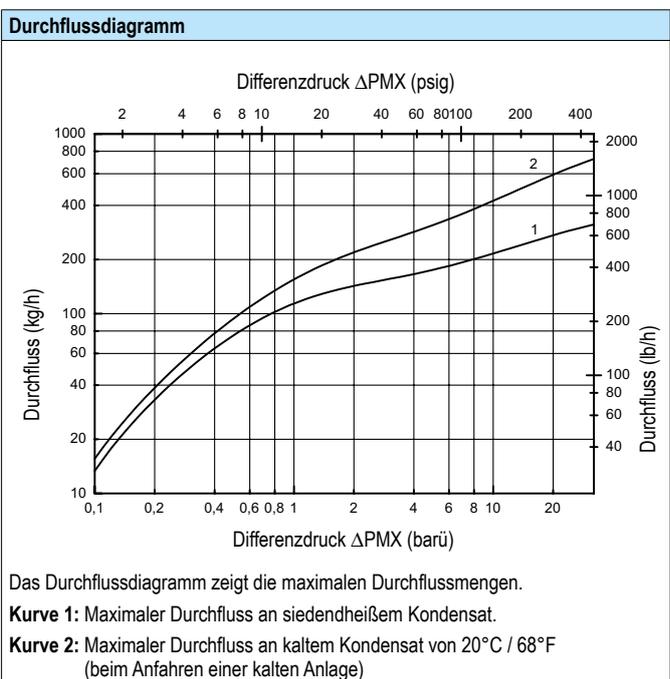
H	(mm)	58
H1	(mm)	134
B	(mm)	140
B1	(mm)	je nach Connector-Typ

Gewichte

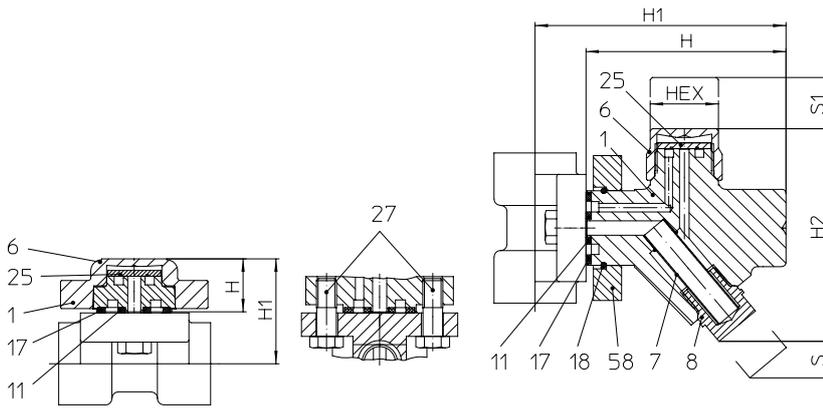
(ca.)	(kg)	1,4
-------	------	-----

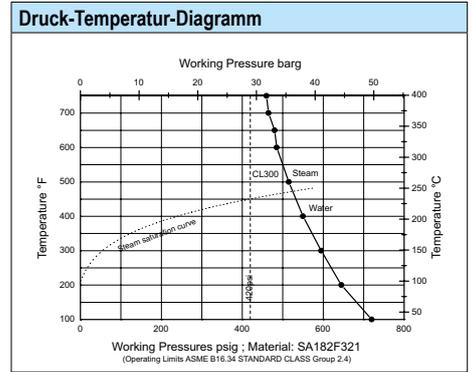
Pos.	Ers.	Bezeichnung	Werkstoff, Werkstoff-Nr.
1		Gehäuse	SA276Gr.321
11	x	Spiraldichtung	Metaflex (mit Graphit)
16		Haube	SA240Gr.304
17	x	Spiraldichtung	Metaflex (mit Graphit)
18		Sprengtring	AISI301
24	x (kpl. Baugruppe)	Regler / Membrankapsel B, kpl.	SA240Gr.304 / Hastelloymembran
27		6kt-Schraube	SA193Gr.B16
49	x	Dichtring für Ablassschraube	SA240Gr.316Ti
50	x	Ablassschraube (M14x1,5)	SA276Gr.321 (mit metrischem Gewinde)
58		Losflansch	SA276Gr.321
L Ersatzteile			

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!  
Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen und beim Hersteller anzufragen (siehe Produktübersicht und Beständigkeitsliste).  
Betriebsanleitungen stehen zum Download unter [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com) bereit.



Das Durchflussdiagramm zeigt die maximalen Durchflussmengen.  
**Kurve 1:** Maximaler Durchfluss an siedendheißem Kondensat.  
**Kurve 2:** Maximaler Durchfluss an kaltem Kondensat von 20°C / 68°F (beim Anfahren einer kalten Anlage)

**CONA®TD-Universal - Thermodynamischer Kondensatableiter (Edelstahl)**

**Fig. 642 ohne Sieb**  
 Universal-Flansch mit 2 x 3/8" UNC-Gewinde

**Fig. 643 mit außenliegendem Sieb**  
 Universal-Flansch mit 2 x 3/8" UNC-Gewinde


Figur	Nenndruck	Werkstoff	NPS / Nennweite	Betriebsdruck PS	Eintrittstemperatur TS	zul. Differenzdruck ΔPMX	zul. Druckverhältnis
55.642	ANSI300	SA276Gr.420 <sup>1)</sup>	2 x 3/8"	29 barü	400 °C	29 bar	Gegendruck / Vordruck ≤ 0,8 barü
55.643 (Y)	ANSI300	SA182F6 A	2 x 3/8"	29 barü	400 °C	29 bar	

**Anschlussarten**

- Universal-Flansch \_\_\_\_\_ 2 x 3/8" UNC-Gewinde

**Merkmale**

- Thermodynamischer Kondensatableiter in kompakter Bauweise zur Entwässerung von Dampfanlagen
- intermittierende Arbeitsweise
- Wirkung zugleich als Rückschlagventil
- robuste, wasserschlagsichere Konstruktion
- Ausführungen:
  - Fig. 642: ohne Sieb
  - Fig. 643: mit außenliegendem Sieb
- Einbaulage:
  - Fig. 642: beliebig
  - Fig. 643: Siebstopfen nach unten
- Mit allen Typen CONA-Connector kombinierbar (siehe Seite 6)

Anschlussarten	Universalfansch
NPS	2 x 3/8"

Abmessungen	Fig. 55.642	Fig. 55.643
H (mm)	24	84
H1 (mm)	je nach Connector-Typ	
H2 (mm)	--	103
S (mm)	--	45
S1 (mm)	--	20
HEX (mm)	--	32

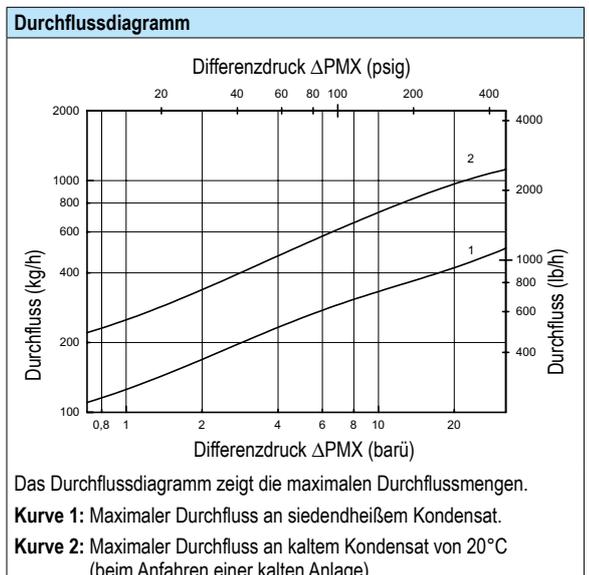
Gewichte	
(ca.) (kg)	0,4 / 1,3

Teilleiste				
Pos.	Ers.	Bezeichnung	Fig. 55.642	Fig. 55.643
1		Gehäuse	SA276Gr.420 <sup>1)</sup>	SA182F6 A
6		Kappe	SA276Gr.420 <sup>1)</sup>	SA276Gr.321
7	x	Sieb (Y)	--	SA240Gr.304
8	x	Siebstopfen (Y)	--	SA276Gr.321
11	x (opl. Baugruppe)	Spiraldichtung	Metaflex (mit Graphit)	
17		Spiraldichtung	Metaflex (mit Graphit)	
18		Sprengring	--	AlSi301
25		Ventilplatte	AlSi440	
27		6kt-Schraube	SA193Gr.B16	
58		Losflansch	--	SA276Gr.321
L Ersatzteile				

<sup>1)</sup> Wärmebehandlung gem. EN

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen und beim Hersteller anzufragen (siehe Produktübersicht und Beständigkeitsliste).

 Betriebsanleitungen stehen zum Download unter [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com) bereit.


### CONA®-Connector - Systemanschluss (Schmiedestahl, Edelstahl)

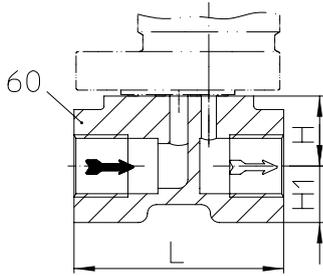


Fig. 681....2 mit Gewindemuffen

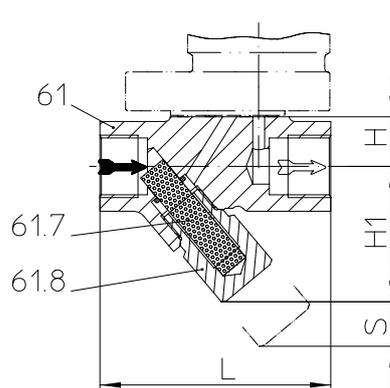


Fig. 682....2 mit außenliegendem Sieb und Gewindemuffen

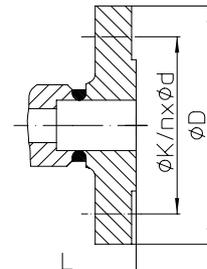


Fig. 682/683/684....1 mit Flanschen

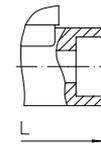


Fig. 681/682/683/684....3 mit Schweißmuffen

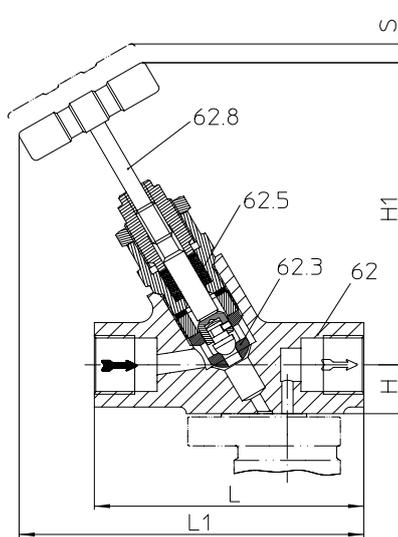


Fig. 683....2 mit absperbarem Eingang und Gewindemuffen

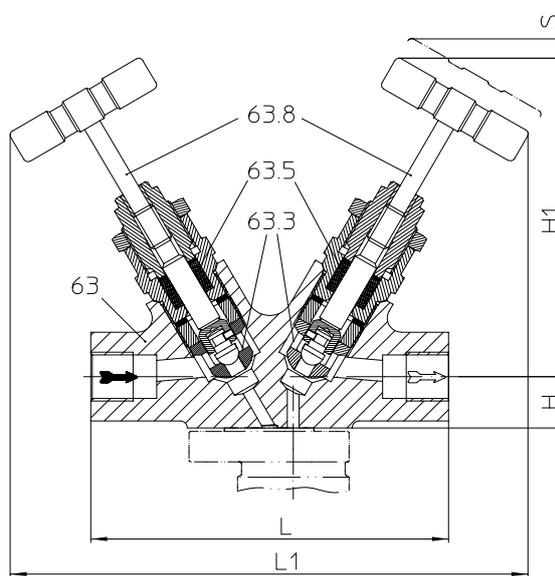


Fig. 684....2 mit absperbarem Eingang und Ausgang und Gewindemuffen

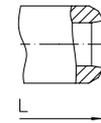


Fig. 682/683/684....4 mit Schweißenden

Figur	Nenndruck	Werkstoff	NPS	Betriebsdruck PS	Eintrittstemperatur TS
55.681	ANSI300	SA351CF8	1/2" - 1"	29 barü	400 °C
45.682 / 45.683 / 45.684	ANSI300	SA105		32 barü	400 °C
55.682 / 55.683 / 55.684	ANSI300	SA182F321		29 barü	400 °C

#### Anschlussarten

- Flansche ....1 \_\_\_\_\_ nach ASME B16.5
- Gewindemuffen ....2 \_\_\_\_\_ NPT-Gewinde nach ANSI B1.20.1 oder Rp-Gewinde nach DIN EN 10226-1
- Schweißmuffen ....3 \_\_\_\_\_ nach ASME B16.11 und B16.34
- Schweißenden ....4 \_\_\_\_\_ ASME B16.25 (Je nach Ausführung Einschränkung bei Betriebsdruck / Eintrittstemperatur beachten!)

#### Merkmale

- Systemanschluss zur Minimierung des Installations- und Wartungsaufwandes in platz sparender, kompakter Bauweise
- Fig. 683 / 684: mit integriertem, wartungsarmen Stopfbuchs-Absperrventil (auch in wartungsfreier Faltenbalg-Ausführung nach TA-Luft)

#### Optionen

- Ausblasevorrichtung

Anschlussarten	Flansche			Gewindemuffen Schweißmuffen			Schweißenden			
	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"	1/2"	3/4"	1"	
NPS										

Baulänge nach Katalogblatt bzw. Kundenwunsch											
L	Fig. 681	(mm)	--	--	--	70	70	--	--	--	--
	Fig. 682	(mm)	150	150	160	95	95	160	250	250	250
	Fig. 683	(mm)	150	150	160	120	120	160	250	250	250
	Fig. 684	(mm)	200	200	205	152	152	205	250	250	250

Abmessungen											
L1	Fig. 683	(mm)	169	169	174	154	154	174	219	219	219
	Fig. 684	(mm)	220	220	220	220	220	220	220	220	220
H	Fig. 681	(mm)	23,5	23,5	23,5	23,5	23,5	23,5	23,5	23,5	23,5
	Fig. 682	(mm)	21	21	21	21	21	21	21	21	21
	Fig. 683	(mm)	22	22	22	22	22	22	22	22	22
	Fig. 684	(mm)	22	22	22	22	22	22	22	22	22
H1	Fig. 681	(mm)	--	--	--	19	19	--	--	--	--
	Fig. 682	(mm)	58	58	58	58	58	58	58	58	58
	Fig. 683	(mm)	136	136	136	136	136	136	136	136	136
	Fig. 684	(mm)	136	136	136	136	136	136	136	136	136
S	Fig. 682	(mm)	30	30	30	30	30	30	30	30	30
	Fig. 683	(mm)	10	10	10	10	10	10	10	10	10
	Fig. 684	(mm)	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Ø D	(mm)	95	117	124	--	--	--	--	--	--	--
Ø K	(mm)	66,5	82,5	89	--	--	--	--	--	--	--
n x Ød	(mm)	4x16	4x19	4x19	--	--	--	--	--	--	--

Gewichte											
Fig. 681	(ca.)	(kg)	--	--	--	0,6	0,6	--	--	--	--
Fig. 682	(ca.)	(kg)	2,3	2,9	3,5	1,0	1,0	1,2	1,3	1,4	1,5
Fig. 683	(ca.)	(kg)	3,0	3,5	4,1	1,7	1,6	1,8	1,9	2,0	2,1
Fig. 684	(ca.)	(kg)	4,0	4,5	5,1	2,7	2,6	2,8	2,9	3,0	3,1

Teilleiste					
Pos.	Ers.	Bezeichnung	Fig. 45.682 / 683 / 684	Fig. 55.681	Fig. 55.682 / 683 / 684
60		Gehäuse (Fig. 681)	--	SA351CF8	--
61 (Y)		Gehäuse (Fig. 682)	SA105	--	SA182F321
61.7 (Y)	x	Sieb	SA240Gr.304		
61.8 (Y)	x	Siebstopfen	SA276Gr.321		
62		Gehäuse (Fig. 683)	SA105	--	SA182F321
62.3	x	Sitz	AISI303		
62.5		Packungsring (1 Satz)	Reingraphit		
62.8	x	Baugruppe Absperrventil, kpl.	AISI303		
63		Gehäuse (Fig. 684)	SA105	--	SA182F321
63.3	x	Sitz	AISI303		
63.5	x	Packungsring (1 Satz)	Reingraphit		
63.8	x	Baugruppe Absperrventil, kpl.	AISI303		
↳ Ersatzteile					

Angaben / Einschränkungen der Regelwerke sind zu beachten!

Beständigkeit und Eignung sind zu prüfen und beim Hersteller anzufragen (siehe Produktübersicht und Beständigkeitsliste).

Betriebsanleitungen stehen zum Download unter [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com) bereit.

